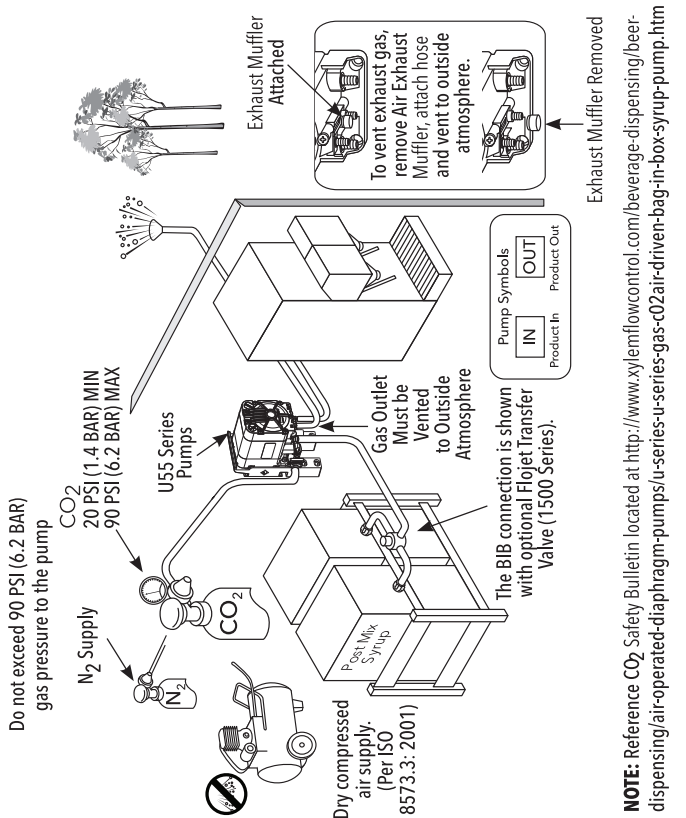
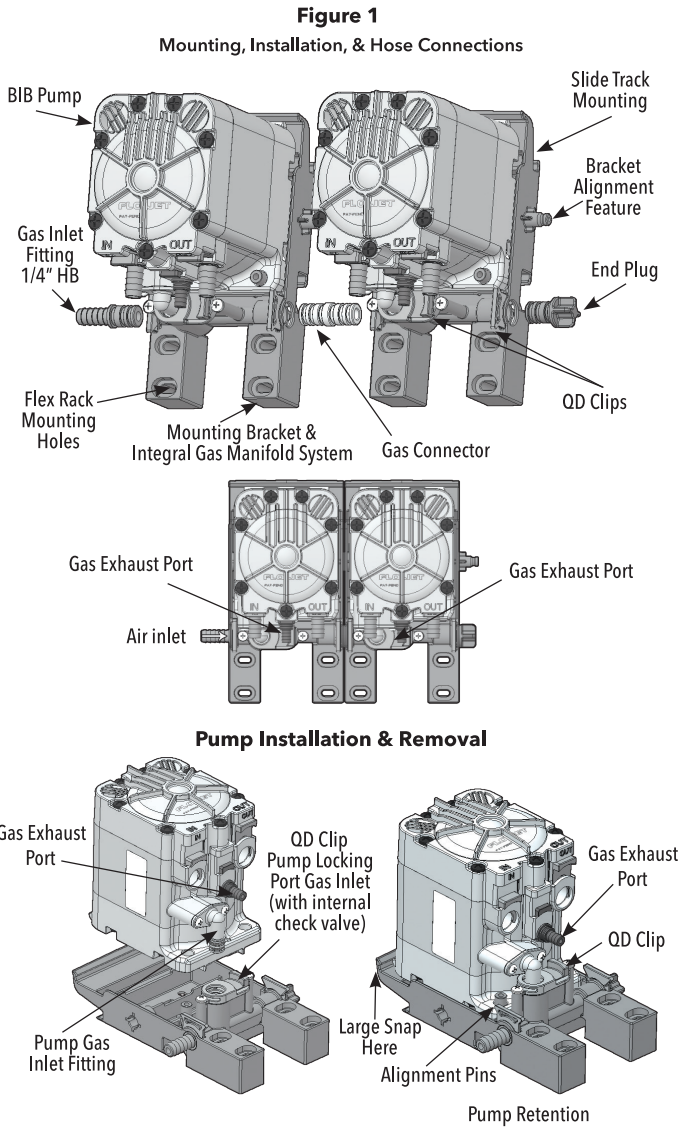




⚠ DANGER

If used with CO₂ or N₂ be sure the area is well ventilated or gas is exhausted to outside atmosphere via hose.

Return Procedure

Prior to returning any product to Flojet, call customer service for an authorization number. This number must be written on the outside of the shipping package. Place a note inside the package with an explanation regarding the reason for return as well as the authorization number. Include your name, address and phone number.

FR

⚠ DANGER

En cas d'utilisation avec du CO₂ ou du N₂, assurez-vous que la zone est bien aérée et que la ventilation du gaz vers l'extérieur est assurée par un tuyau.

Consignes à suivre en cas de retour

Avant de renvoyer tout produit à Flojet, contacter le service à la clientèle pour obtenir un numéro d'autorisation qui doit être inscrit sur l'extérieur du colis expédié. À l'intérieur, rédiger un mot décrivant la raison du retour et comprenant le numéro d'autorisation. Inclure votre nom, adresse et numéro de téléphone.

DE

⚠ ACHTUNG GEFAHR!

Bei Verwendung von CO₂ oder N₂ sicherstellen, dass der Umgebungsbereich gut belüftet ist oder austretendes Gas über einen Schlauch ins Freie abgeführt wird.

Rücksendeverfahren

Vor Rücksenden eines Produkts an Flojet muss beim Kundendienst eine entsprechende Genehmigungsnummer angefordert werden. Diese Nummer muss außen auf dem Versandkarton angegeben werden. Dem Karton eine Notiz beilegen, die den Grund für die Rücksendung erläutert und die Genehmigungsnummer angibt. Außerdem sind Kontaktinformationen (Name, Anschrift, Telefonnummer) beizufügen.

IT

⚠ PERICOLO

Se viene usata con CO₂ o N₂, accertarsi che l'area sia ben ventilata o che il gas sia scaricato all'esterno attraverso un tubo flessibile.

Procedura per la restituzione

Prima di restituire un prodotto qualsiasi a Flojet, contattare il servizio clienti per ricevere un numero di autorizzazione. Questo numero deve essere scritto sull'esterno della confezione di spedizione. Mettere una nota all'interno della confezione spiegando il motivo della restituzione nonché il numero dell'autorizzazione. Includere il proprio nome, cognome, indirizzo e numero di telefono.

NL

⚠ GEVAAR

Zorg bij gebruik met CO₂ of N₂ dat de ruimte goed geventileerd is of dat de uitlaatgassen via een slang naar de buitenlucht worden afgevoerd.

Terugzendingsprocedure

Voordat u een product naar Flojet terugstuurt, dient u de klantenservice te bellen voor een autorisatienummer. Dit nummer moet op de buitenkant van de transportverpakking worden geschreven. Leg ook een briefje in de verpakking met een toelichting van de reden voor het terugsturen en ook het autorisatienummer. Geef ook uw naam, adres en telefoonnummer aan.

SE

⚠ FARA!

Om anordningen används med CO₂ eller N₂ ska du se till att utrymmet är väl ventilerat eller att gasen blåses ut till atmosfären genom en slang.

Returförfarande

Innan du returnerar en produkt till Flojet ska du ringa kundtjänst för ett auktoriseringsnummer. Detta nummer måste skrivas på ytersidan av transportförpackningen. Sätt ett meddelande inne i förpackningen med en förklaring angående orsaken till returen samt auktoriseringsnumret. Inkludera ditt namn, adress och telefonnummer.

ES

⚠ PELIGRO

Si la bomba se usa con CO₂ o N₂, asegúrese de que área esté bien ventilada o que el gas pueda salir a la atmósfera exterior por una manguera.

Procedimiento de devolución

Antes de devolver cualquier producto a Flojet, llame al Servicio al Cliente para obtener un número de autorización. Este número debe escribirse en el exterior del embalaje. Coloque una nota en el interior del paquete explicando la razón de la devolución junto con el número de autorización. Incluya su nombre, dirección y número telefónico.

THE PRODUCT DESCRIBED HEREIN THE ORIGINAL INSTRUCTIONS IS SUBJECT TO THE XYLEM LIMITED WARRANTY.

XYLEM LIMITED WARRANTY WARRANTS THIS PRODUCT TO BE FREE OF DEFECTS AND WORKMANSHIP FOR A PERIOD OF 5 YEARS. THE WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, GUARANTEES, CONDITIONS OR TERMS OF WHATEVER NATURE RELATING TO THE GOODS PROVIDED HEREUNDER, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WHICH ARE HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMED AND EXCLUDED. EXCEPT AS OTHERWISE PROVIDED BY LAW, BUYER'S EXCLUSIVE REMEDY AND SELLER'S AGGREGATE LIABILITY FOR BREACH OF ANY OF THE FOREGOING WARRANTIES ARE LIMITED TO REPAIRING OR REPLACING THE PRODUCT AND SHALL IN ALL CASES BE LIMITED TO THE AMOUNT PAID BY THE BUYER HEREUNDER. IN NO EVENT IS SELLER LIABLE FOR ANY OTHER FORM OF DAMAGES, WHETHER DIRECT, INDIRECT, LIQUIDATED, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY OR SPECIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF PROFIT, LOSS OF ANTICIPATED SAVINGS OR REVENUE, LOSS OF INCOME, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF PRODUCTION, LOSS OF OPPORTUNITY OR LOSS OF REPUTATION. THIS WARRANTY IS ONLY A REPRESENTATION OF THE COMPLETE LIMITED WARRANTY. FOR A DETAILED EXPLANATION, PLEASE VISIT US AT www.xylem.com/flojet, CALL OUR OFFICE NUMBER LISTED, OR WRITE A LETTER TO YOUR REGIONAL OFFICE.

FR

LA GARANTIE LIMITÉE XYLEM GARANTIT QUE CE PRODUIT EST EXEMPT DE DÉFAUTS ET DE FABRICATION PENDANT UNE PÉRIODE DE 5 ANS. LA GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, GARANTIE, CONDITIONS OU TERMES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT RELATIVEMENT AUX MARCHANDISES FOURNIES CI-DESSOUS, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE ET DE VALEUR MARCHANDE EXPRESSÉMENT DÉNIÉ ET EXCLU. SAUF DISPOSITION CONTRAIRE CONTRAIRE PAR LA LOI, LE RECOURS EXCLUSIF DE L'ACHETEUR ET LA RESPONSABILITÉ GLOBALE DU VENDEUR EN CAS DE VIOLATION DE L'UNE DES GARANTIES PRÉCÉDENTES SONT LIMITÉS À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT ET SERA DANS TOUTS LES CAS LIMITÉE AU MONTANT PAYÉ PAR LE. EN AUCUN CAS LE VENDEUR N'EST RESPONSABLE DE TOUTE AUTRE FORME DE DOMMAGES, QU'ILS SONT DIRECTS, INDIRECTS, LIQUIDES, ACCESSOIRES, CONSÉQUENTS, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU SPÉCIAUX, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE PROFIT, LA PERTE D'ÉCONOMIES OU DE REVENUS ANTICIPÉS, LA PERTE DE REVENUS, PERTE D'AFFAIRES, PERTE DE PRODUCTION, PERTE D'OPPORTUNITÉ OU PERTE DE RÉPUTATION. CETTE GARANTIE N'EST QU'UNE REPRÉSENTATION DE LA GARANTIE LIMITÉE COMPLÈTE. POUR UNE EXPLICATION DÉTAILLÉE, VISITEZ-NOUS SUR www.xylem.com/flojet, APPELÉZ NOTRE NUMÉRO DE BUREAU INDIQUÉ OU ÉCRIVEZ UNE LETTRE À VOTRE BUREAU RÉGIONAL.

DE

DIE BESCHRÄNKTE GARANTIE VON XYLEM GEWÄHRLISTET, DASS DIESES PRODUKT FÜR EINEN ZEITRAUM VON 5 JAHREN FREI VON FEHLER UND VERARBEITUNG IST. DIE GEWÄHRLEISTUNG GILT AUSSCHLIESSLICH UND ERSETZT ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN, GARANTIE, BEDINGUNGEN ODER BEDINGUNGEN JEDER ART IN BEZUG AUF DIE NACHSTEHEND BEREITGESTELLTEN WAREN. EINSCHLIESSLICH JEDLICHER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNG UND EIGNUNG FÜR EINE AUSDRÜCKLICH AUSGESCHLOSSEN UND AUSGESCHLOSSEN. SOFERN GESETZLICH NICHT ANDERS BESTIMMT, SIND DER AUSSCHLIESSLICHE RECHTMITTEL DES KÄUFERS UND DIE GESAMTHAFTUNG DES VERKÄUFERS BEI VERLETZUNG DER VORSTEHENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN AUF DIE REPARATUR ODER DEN ERSETZUNG DES PRODUKTS BESCHRÄNKT UND SIND IN ALLEN FÄLLEN AUF DEN BETRAG DES KÄUFERS BESCHRÄNKT. IN KEINEM FALL HAFTET DER VERKÄUFER FÜR JEDE ANDERE FORM VON SCHÄDEN, OB DIREKTE, INDIKTE, LIQUIDIERT, ZUFÄLLE, FOLGESCHÄDEN, STRAFSCHÄDEN, BEISPIELHAFT ODER BESONDERE SCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF GEWINNVERLUST, VERLUST VON ENTSCHEIDIGEN GEWINN, GESCHÄFTSVERLUST, PRODUKTIONSVERLUST, VERLUST VON CHANCEN ODER REPUTATIONSVERLUST. DIESE GARANTIE IST NUR EINE ZUSICHERUNG DER KOMPLETTEN BESCHRÄNKTEN GARANTIE. FÜR EINE DETAILIERTE ERKLÄRUNG BEZUGEN SIE UNS BITTE UNTER www.xylem.com/flojet, RUFEN SIE UNSERE AUFGEFÜHRTE BÜRONUMMER AN ODER SCHREIBEN SIE EINEN BRIEF AN IHR REGIONALBÜRO.

IT

LA GARANZIA LIMITATA XYLEM GARANTISCE CHE QUESTO PRODOTTO È PRIVO DI DIFETTI E DI LAVORAZIONE PER UN PERIODO DI 5 ANNI. LA GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE QUALSIASI ALTRA GARANZIA, GARANZIA, CONDIZIONE O TERMINI DI QUALSIASI NATURA, ESPRESSA O IMPLICITA, RELATIVA AI BENI QUI FORNITI, COMPRESA SENZA LIMITAZIONI OGNI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ, FORNITURA E GARANZIA DI COMMERCIALITÀ ESPRESSAMENTE ESCLUSO ED ESCLUSO. SALVO QUANTO DIVERSO PREVISTO DALLA LEGGE, IL RIMEDIO ESCLUSIVO DELL'ACQUIRENTE E LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DEL VENDITORE PER LA VIOLAZIONE DI UNA DELLE GARANZIE DI CUI SOPRA SONO LIMITATI ALLA RIPARAZIONE O ALLA SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO E SARANNO IN OGNI CASO LIMITATI ALL'IMPORTO PAGATO DALLA PRESENTE. IN NESSUN CASO IL VENDITORE È RESPONSABILE PER QUALSIASI ALTRA FORMA DI DANNI, SIA DIRETTI, INDIRETTI, LIQUIDATI, ACCIDENTALI, CONSEGUENZIALI, PUNITIVI, ESEMPLARI O SPECIALI, COMPRESI MA NON LIMITATI A PERDITA DI PROFITTO, PERDITA DI RISPARMIO PREVISTO O DI REDDITO, PERDITA, PERDITA DI ATTIVITÀ, PERDITA DI PRODUZIONE, PERDITA DI OPPORTUNITÀ O PERDITA DI REPUTAZIONE. QUESTA GARANZIA È SOLO UNA RAPPRESENTAZIONE DELLA GARANZIA LIMITATA COMPLETA. PER UNA SPIEGAZIONE DETTAGLIATA, VI PREGHIAMO DI VISITARCI ALL'INDIRIZZO www.xylem.com/flojet, CHIAMARE IL NUMERO DEL NOSTRO UFFICIO ELENCATO O SCRIVERE UNA LETTERA AL VOSTRO UFFICIO REGIONALE.

NL

XYLEM BEPERKTE GARANTIE GARANDEERT DIT PRODUCT VRIJ VAN DEFECTEN EN VAKMANSCHAP VOOR EEN PERIODE VAN 5 JAAR. DE GARANTIE IS EXCLUSIEF EN VERVANGT ALLE ANDERE UITDRUKKELIJKE OF IMPLICIETE GARANTIES, GARANTIES, VOORWAARDEN OF VOORWAARDEN VAN WELKE AARD MET BETREKKING TOT DE GOEDEREN DIE HIERONDER GELEVERD WORDEN, MET INBEGRIJ VAN HIERONDER ENIGE IMPLICIETE GARANTIES VAN GARANTIES UITDRUKKELIJKE AFGEEVEN EN UITGESLOTEN. TENZIJ ANDERS BEPAALD DOOR DE WET, ZIJN DE EXCLUSIEVE VERHAALSMOGELIJKHEID VAN DE KOPER EN DE TOTALE AANSPRUKELIJKHEID VAN DE VERKOPER VOOR SCHENDING VAN EEN VAN DE VOORGAANDE GARANTIES BEPERKT TOT HET REPAREREN OF VERVANGEN VAN HET PRODUCT EN ZAL IN ALLE GEVALLEN BEPERKT WORDEN TOT DE KOPER. IN GEEN GEVAL IS DE VERKOPER AANSPRUKELIJK VOOR ENIGE ANDERE VORM VAN SCHADE, HETZIJ DIRECTE, INDIKTE, VLOEIBARE, INCIDENTIELE, GEVOLGSCHADE, SPECIALE, VOORBEELDSCHADE OF BIJZONDERE SCHADE, MET INBEGRIJ VAN MAAR NIET BEPERKT TOT WINSTVERLIES, VERLIES VAN SAVANTISCH VERLIES, VERLIES VAN ZAKEN, VERLIES VAN PRODUCTIE, VERLIES VAN KANS OF VERLIES VAN REPUTATIE. DEZE GARANTIE IS SLECHTS EEN VERTEGENWOORDIGING VAN DE VOLLEDIGE BEPERKTE GARANTIE. VOOR EEN GEDETAILLEERDE UITLEG, GA ONS BEZOEK OP www.xylem.com/flojet, BEL ONS KANTOORNUMMER, OF SCHRIJF EEN BRIEF NAAR UW REGIONALE KANTOOR.

SE

XYLEM BEGRÄNSAD GARANTI GARANTERAR DENNA PRODUKT FÖR FELSKOR OCH ARBETSFÖRETAG I EN PERIOD AV 5 ÅR. GARANTIN ÄR EXKLUVIS OCH ALLA ÖVRIGA UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÄDDA GARANTIER, GARANTIER, VILLKOR ELLER VILLKOR OCH VILKEN NATUR RELATERAR TILL DE VÄROR SOM GÄLLER HÄR, INKLUDERAT UTAN BEGRÄNSNING OCH FÖRSIKTIG GARANTI OCH GARANTI UTTRYCKLIGT FRISKRIVT OCH UNDANTAG. BORTSETT FRÅN VAD SOM FÖRESKRIVS I LAGEN, ÄR KÖPARENS EXKLUVIS RÄTTSMEDEL OCH SÄLJARENS TOTALA ANSVAR FÖR BROTT MOT NÅGON AV DE FÖRÖGÅENDE GARANTIerna BEGRÄNSADE TILL ÅTERBETALNING ELLER ERSÄTTNING AV PRODUKTEN OCH SKA I ALLA FALL BEGRÄNSAS TILL DET BELÖPP SOM BETALAS HÄR. SÄLJARE ANSVARAS INGEN HÄNDELSE FÖR NÅGON ANNAN FORM AV SKADOR, VARA DIREKTA, INDIKTA, LIKVIDERADE, TILLFÄLLIGA, FÖLJANDE, PUNITIVA, EXEMPELLA ELLER SPECIELLA SKADOR, INKLUDERAT MEN INTE BEGRÄNSADE TILL FÖRLUST AV FÖRLUST, FÖRLUST AV FÖRLUST, FÖRLUST AV AFFÄR, FÖRLUST AV PRODUKTION, FÖRLUST AV MÖJLIGHETER ELLER FÖRLUST AV RYKTE. DENNA GARANTI ÄR ENDAST EN UTFÖRANDE AV DEN HELA BEGRÄNSADE GARANTIN. FÖR EN DETALJERAD FÖRKLÄRING, VÄNLIGEN BESÖK OSS PÅ www.xylem.com/flojet, RINGA VÅRT KONTORNUMMER FÖRTECKNAT ELLER SKRIV ETT BREV TILL DITT REGIONALA KONTOR.

ES

LA GARANTÍA LIMITADA DE XYLEM GARANTIZA QUE ESTE PRODUCTO ESTARÁ LIBRE DE DEFECTOS Y MANO DE OBRA DURANTE UN PERÍODO DE 5 AÑOS. LA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA, CONDICIONES O TÉRMINOS EXPRESOS O IMPLÍCITOS DE CUALQUIER NATURALEZA RELACIONADOS CON LOS BIENES PROPORCIONADOS AQUÍ, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN Y FACILIDAD DE HABILIDAD. EXPRESAMENTE RENUNCIADO Y EXCLUIDO. EXCEPTO QUE LA LEY DISPONGA LO CONTRARIO, EL RECURSO EXCLUSIVO DEL COMPRADOR Y LA RESPONSABILIDAD COMPLETA DEL VENDEDOR POR INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIERA DE LAS GARANTÍAS ANTERIORES SE LIMITAN A REPARAR O REEMPLAZAR EL PRODUCTO Y, EN TODOS LOS CASOS, ESTARÁN LIMITADOS A LA CANTIDAD PAGADA POR EL COMPRADOR AQUÍ. EN NINGÚN CASO EL VENDEDOR ES RESPONSABLE DE NINGUNA OTRA FORMA DE DAÑO, YA SEA DIRECTO, INDIRECTO, LIQUIDADO, INCIDENTAL, CONSECUENTE, PUNITIVO, EJEMPLAR O DAÑOS ESPECIALES, INCLUYENDO PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE INGRESOS ANTICIPADOS O PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE PRODUCCIÓN, PÉRDIDA DE OPORTUNIDAD O PÉRDIDA DE REPUTACIÓN. ESTA GARANTÍA ES SÓLO UNA REPRESENTACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA COMPLETA. PARA OBTENER UNA EXPLICACIÓN DETALLADA, VISÍTENOS EN www.xylem.com/flojet, LLAME A NUESTRO NÚMERO DE OFICINA INDICADO O ESCRIBA UNA CARTA A SU OFICINA REGIONAL.

FLOJET

a xylem brand

Xylem Inc. – USA

17942 Cowan
Irvine, CA 92614

Xylem Inc. – UK

Harlow Innovation Park,
London Road, Harlow, Essex, CM17 9LX

Xylem Inc. – CHINA

30/F Tower A, 100 Zunyi Road, Shanghai
200051

Xylem Inc. – HUNGARY KFT

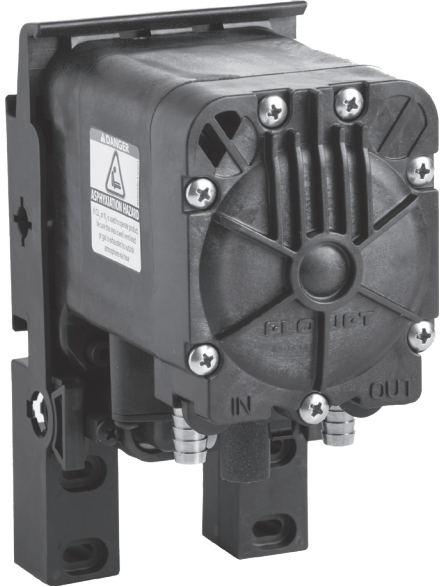
2700 Cegléd
Külso-Káta út 41

Xylem Inc. – AUSTRALIA

2/2 Capicure Drive
Eastern Creek, NSW 2766

www.xylem.com/flojet

© 2021 Xylem Inc. All rights reserved
Flojet is a trademark of Xylem Inc. or one of its subsidiaries
81000-020 Rev. C 07/2021



U55 Series

GAS (CO₂)/AIR DRIVEN PUMP

INSTALLATION - OPERATION MANUAL

FR Guide d'installation

DE Installationsanleitung

IT Guida per l'installazione

NL Installatiehandleiding

SE Installationsguide

ES Manual de instalación

FLOJET

a xylem brand

FLOJET

a xylem brand

U Series

GAS (CO2)/AIR DRIVEN PUMP

Specifications

Pump Design.....	Positive Displacement, Double Diaphragm
Power Source	CO2 Gas, Nitrogen or Compressed Dry Filtered Air
Materials of Construction (wetted parts).....	Polypropylene, E.U. Food Contact & NSF Elastomer, EPDM, AISI Stainless Steel
Temperature Limits	34° - 120° F (1.1° - 49° C)
Weight	1.6 lbs. (0.73kg)
Dimensions	6.75" (171.5mm) H x 4.00" (101.6mm) W x 5.50" (139.7mm) D
Displacement	2.2 OZ (65.1ml) per cycle
Self Priming	Up to 10 ft. (3.05 m)
Operating Pressure	20 psi (1.4 bar) min. / 90 psi (6.2 bar) max.
Liquid Inlet Pressure	5 psi (0.34 bar) max.
Flow Rate	4.3 OZ (127.2ml)/sec. - Open Flow
Noise Level	Maximum 80 dB
Approvals	NSF listed, CE

Application

All information provided is applicable to the U55 Series pumps unless otherwise specified.

Flojet's U55 Series pumps are designed for dispensing Bag-In-Box (BIB) syrups and juice concentrates (without pulp or particulate). A pump can supply up to eight (8) 3.0 oz./sec. valves or four (4) 4.5 oz./sec. valves from a remote location.

Mounting and Installation

- Pump must be located within 10 ft. (3.05m) above or at the same level as the bag-in-box.
- Pump must be mounted with fittings facing down to maximize pump performance.
- **TO COMBINE MULTIPLE BRACKETS:** Attach the gas connector fitting between each bracket that will be joined together. Insert the bracket alignment feature into the opening of the adjacent bracket and push until the brackets are snapped together. Attach the end plug to the last bracket in the air manifold. Attach the hose barb gas inlet fitting to the bracket that will be connected to the gas supply. Make sure all QD clips are in the closed position before connecting the gas/air supply. **NOTE:** The QD clips are in the open/unlocked position when they are pulled away from the fitting and closed locked position when pushed toward the fitting.
- **TO INSTALL:** Make sure the Gas Inlet QD clip on the bracket is in the open position. Push the pump toward the bracket and insert the Pump Gas Inlet Fitting port into the QD locking Port of the bracket. Push the pump until the gas inlet port is fully seated and a snap is heard from the large locking tab at the top end of the bracket. Place the QD clip in the closed position to secure the pump gas inlet fitting.
- **TO REMOVE:** Disengage the QD clip. Pull the pump away from the bracket. **NOTE:** If the gas manifold is pressurized then the pump will eject automatically from the unlocked QD port. The QD port is equipped with an internal check valve to keep the gas from leaking out when the pump is disengaged.

Hose Connections

- All fittings are quick change.
- Be sure the brass CO2 fitting is installed all the way and the retainer clip is engaged.
- For product hose use food grade vinyl hose or equivalent to Tygon hose.
- Secure with appropriate Oetiker Clamp for specified tubing or other specified clamp.
- Both ends of product out hose should be secured. One end to the product out port and the other end to the dispensing valve.
- It is advisable to secure all hoses to prevent excessive movement/side load of fittings.
- If pump is installed in an enclosed area such as a closet or basement, connection of a hose to the gas discharge fitting should be done to vent CO2 to atmosphere safely. The muffler portion of the CO2 exhaust can be removed with pliers.

Operation

To start operation, regulate gas pressure to desired setting. For most installations, 65 PSI (4.5 BAR) will be adequate. (To determine gas pressure requirements refer to Flojet's U55 Series Pumps – Run/Rise Charts.) Open dispensing valve to purge air from system. Once primed, pump will operate automatically by starting and stopping on demand, as beverage is served. Product flow and pressure can be adjusted by increasing or decreasing gas pressure to accommodate varying product viscosity, temperature, syrup flow rates, inside diameter of tubing and fittings as well as horizontal and vertical distance of outlet tubing. The U55 Series Pumps are recommended for 100 foot length runs or less. Anything over 100 feet would fall under the G-Series Pumps.

The U55 pump is capable of handling up to 5 PSI (0.34 BAR) product inlet pressure.

CAUTION: Do not exceed 90 PSI (6.2 BAR) gas inlet pressure to pump.

CAUTION: The Flojet U55 Series Pump has a built-in auto shutoff valve which stops the pump by shutting off the gas supply when the bag is empty. The auto shutoff will automatically restart the pump when a new bag is connected.

CAUTION: To avoid exposure to freezing conditions, prior to storing, cleaning and servicing of pumps, purge all liquid from the pump. Allowing water to freeze in the system may result in damage to the pump and plumbing system.

FR Application

Toutes les informations fournies s'appliquent aux pompes de série U55 sauf indication contraire.

La pompe Flojet de série U55 sont conçues pour distribuer des sirops, des jus concentrés (sans pulpe ou particule), des thés, du vin, de la bière et de la liqueur en caisse-outre.

Une pompe peut alimenter à distance jusqu'à huit (8) vannes de 88 ml/sec. ou quatre (4) vannes de 133 ml/sec.

Montage et Installation

- La pompe doit être installée à moins de 3,05 m au-dessus ou en dessous de la caisse-outre.
- Les raccords de la pompe doivent être tournés vers le bas pour optimiser la performance de la pompe.
- **D'ASSOCIER LES SUPPORTS MULTIPLES:** Fixez le connecteur de gaz raccord entre chaque support qui seront réunis. Insérez la caractéristique d'alignement du support dans l'ouverture du support adjacent et le pousser jusqu'à ce que les crochets sont encliquetés ensemble. Branchez la prise de la fin de la dernière tranche dans le collecteur d'air. Fixer l'entrée de gaz flexible de raccord cânnelé sur la support qui se relie à la fournette du gaz. Assurez-vous que tous les clips QD sont en position fermée avant de brancher l'alimentation de gaz / air. NOTE: Les clips QD sont en position ouverte / déverrouillée quand ils sont tirés loin de la mise en place et fermés / position verrouillés lorsque poussés vers le raccord.
- **POUR INSTALLER:** Assurez-vous que le clip Gas Inlet QD sur le support est en position ouverte. Poussez la pompe vers le support et insérez le port raccord de la pompe d'entrée du gaz dans le verrouillage Port de la console QD. Poussez la pompe jusqu'à ce que l'orifice d'entrée de gaz est bien en place et un mousqueton est entendue depuis l'onglet grande de verrouillage à l'extrémité supérieure de la fourchette. Placez le clip QD en position fermée pour sécuriser le gaz de la pompe raccord d'entrée.
- **POUR ENLEVER:** Dégagez le clip de QD. Tirez la pompe hors du support. NOTE: Si le collecteur de gaz est sous pression, la pompe sera automatiquement éjecté du port de QD déverrouillé. Le port QD est équipé d'un clapet anti-retour interne pour maintenir le gaz de fuite lorsque la pompe est dégagé.

Branchements des tuyaux

- Tous les raccords sont à changement rapide.
- Bien enfoncer le raccord CO2 en laiton et vérifier que le clip de retenue est engagé.
- Pour le tuyau du produit, utiliser un tuyau en vinyle de classe alimentaire ou un élément équivalent au tuyau Tygon.
- Attacher avec un collier Oetiker adapté aux tubes utilisés, ou tout autre collier spécifié.
- Les deux extrémités du tuyau de sortie du produit doivent être attachées. Une extrémité à l'orifice de sortie du produit et l'autre à la vanne de distribution.
- It is advisable to secure all hoses to prevent excessive movement/side load of fittings.
- Si la pompe est installée dans un endroit clos comme un placard ou une cave, un tuyau doit être branché au raccord d'évacuation de gaz pour évacuer le CO2 en toute sécurité vers l'atmosphère. Le silencieux de l'évacuation du CO2 peut être retiré avec une pince.
- Le raccord d'évacuation du CO2 peut être retiré quand la pression d'air est relâchée afin d'évacuer la condensation de la pompe à l'aide d'un compresseur d'air.

Fonctionnement

Pour démarrer la pompe, régler la pression de gaz comme nécessaire. Pour la plupart des installations, une pression de 4,5 bars est suffisante. (Pour déterminer la pression de gaz requise, consulter les tableaux de fonctionnement / augmentation pour les pompes Flojet de série U55.) Ouvrir la vanne de distribution pour purger l'air du système. Une fois amorcée, la pompe fonctionne en mode automatique, démarrant et s'arrêtant à la demande pour distribuer les boissons. Le débit et la pression du produit peuvent être réglés en augmentant ou en diminuant la pression de gaz en fonction de différentes variables comme la viscosité, la température, le débit du sirop, le diamètre intérieur des tuyaux et des raccords, ainsi que la distance horizontale et verticale des tuyaux de sortie. Les pompes de la série U55 sont recommandées pour 100 pieds de longueur points ou moins. Tout ce que plus de 100 pieds tomberait sous les Pompes G-Series. La pompe U55 peut supporter une pression d'entrée du produit de 2,1 bars, ce qui convient parfaitement à la distribution de sirop sous haute pression.

ATTENTION: Ne pas dépasser une pression totale d'entrée du gaz de 6,2 bars pour les deux pompes.

ATTENTION: La pompe Flojet de la série U55 est équipée d'une vanne à fermeture automatique, qui arrête la pompe en coupant l'alimentation en gaz lorsque la poche est vide. La fermeture automatique redémarre automatiquement la pompe dès qu'une nouvelle poche est connectée.

ATTENTION: Pour éviter l'exposition à des conditions de gel, avant de ranger, le nettoyage et l'entretien des pompes, purger tout le liquide de la pompe. Permettre l'eau de geler dans le système peut entraîner des dommages au système de pompe et de plomberie.

DE Anwendung

Alle bereitgestellten Informationen beziehen sich auf die Pumpe der Serien U55, sofern nichts anderes festgelegt ist. Die Flojet-Pumpe der Serien U55 sind ausgelegt zum Spenden von Bag-In-Box (BIB)-Sirupen, Fruchtstachkonzentratem (ohne Fruchtfleisch oder Schwebstoffe), Tees, Weinen, Fassbier und Brantwein.

Eine Pumpe kann bis zu acht 88,8 cm³/Sek. Ventile oder vier 133,2 cm³/Sek. Ventile von einem anderen Ort aus versorgen.

Montage und Installation

- Die Pumpe darf sich maximal 3,05 m oberhalb oder unterhalb des Bag-in-Box befinden.
- Die Pumpe muss so montiert sein, dass die Fittings nach unten zeigen, um die Pumpenleistung zu maximieren.
- **MEHRERE BRACKETS** zu kombinieren: Bringen Sie den Gasanschlussstutzen zwischen jeder Halterung, die miteinander verbunden werden sollen. Legen Sie die Halterung Ausrichtungsmerkmal in die Öffnung der benachbarten Halterung und schieben, bis die Klammern zusammen-geschnappt. Befestigen Sie das Ende Stecker in die letzte Klammer in dem Luftverteiler. Befestigen Sie die Schlaucholive Gaseinlassanschluss an der Halterung, die die Gaszufuhr verbunden wird. Sicherstellen, dass alle QD Clips sind in der geschlossenen Position, bevor Sie den Gas- / Luftzufuhr. **HINWEIS:** Die QD-Clips in der offenen / entriegelten Position, wenn sie weg von dem Stutzen gezogen und schloss / verriegelten Position, wenn in Richtung des Fittings geschoben.
- **Installation:** Sicherstellen, dass der Gaseinlass-QD-Clip auf der Halterung ist in der offenen Position. Schieben Sie die Pumpe in Richtung der Halterung und setzen Sie die Pumpe Gas Inlet Fitting Öffnung in den QD Sperr Hafen von der Halterung. Schieben Sie die Pumpe, bis die Gasein-lasöffnung vollständig eingesetzt ist und zu einem Kinderspiel wird von der großen Verriegelungslasche am oberen Ende der Halterung gehört. Setzen Sie den QD-Clip in der geschlossenen Position zu befestigen die Pumpe Gaseinlassfitting.
- **ENTFERNEN:** Lösen Sie die QD-Clip. Ziehen Sie die Pumpe von der Halterung. **HINWEIS:** Wenn der Gasverteiler unter Druck gesetzt wird, dann die Pumpe automatisch aus der entriegelten QD-Anschluss ausgehen. Die QD-Port ist mit einem internen Rückschlagventil ausgerüstet, um das Gas austritt, wenn die Pumpe außer Eingriff zu halten.

Schlauchverbindungen

- Alle Fittings lassen sich schnell austauschen.
- Vergewissern Sie sich, dass das CO2-Fitting aus Blech vollständig eingebaut ist und dass der Halteclip eingerastet ist.
- Verwenden Sie für den Produktschlauch einen Vinylschlauch für Lebensmittelanwendungen oder das Äquivalent zum Tygon-Schlauch.
- Sichern Sie mit einer geeigneten Oetiker-Klemme für spezifizierte Rohre oder mit einer anderen spezifizierten Klemme.
- Beide Enden des Produktauslassschlauchs sollten gesichert werden. Ein Ende zum Produktauslass-Anschluss und das andere Ende zum Ausgabe-entil.
- It is advisable to secure all hoses to prevent excessive movement/side load of fittings.
- Wenn die Pumpe in einem abgeschlossenen Bereich wie z.B. einem Schrank oder einem Keller eingebaut wird, sollte der Anschluss eines Schlauchs zum Gas-Auslass-Fitting erfolgen, um CO2 sicher in die Atmosphäre zu entlassen. Der Auspuffschalldämpfer als Teil des CO2-Auslasses kann mit einer Kneifzange entfernt werden.
- Das CO2-Auslass-Fitting kann entfernt werden, wenn der Luftdruck herausgelassen wird, um Kondensat aus der Pumpe zu entleeren, wenn ein Druckluftkompressor verwendet wird.

Betrieb

Regeln Sie den Inbetriebnehmen den Gasdruck, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist. Für die meisten Installationen ist ein Einlassdruck von 65 PSI (4,5 bar) angemessen. (Um die Gasdruck-Anforderungen zu bestimmen, siehe die Pumpen der Serie U55 von Flojet - Tabellen Betrieb/Anheben.) Öffnen Sie das Ausgabeventil, um Luft aus dem System zu lassen. Sobald sie gefüllt ist, läuft die Pumpe automatisch, indem sie bei Bedarf startet und stoppt, wenn ein Getränk ausgegeben wird. Produktdurchfluss und Druck können eingestellt werden, indem der Gasdruck erhöht oder verringert wird, um eine Anpassung an variierende Produktviskosität, Temperatur, Sirup-Durchflüssen, Innendurchmesser von Rohren und Fittings sowie den horizontalen und vertikalen Abstand der Auslassrohre zu erreichen. Die U55-Serie Pumpen sind für 100 Fuß Länge läuft oder weniger empfohlen. Alles, was über 100 Fuß würde unter den Pumpen der G-Serie fallen. Die U55-Pumpe ist in der Lage, bis zu 5 PSI (0.34 BAR) Produkt einlassdruck zu bewältigen.

VORSICHT: Überschreiten Sie nicht die 90 PSI (6,2 bar) gesamten Gaseinlassdruck für beide Pumpen.

VORSICHT: Die Pumpe der Serie Flojet U55 hat ein eingebautes Auto-Abschaltventil, das die Pumpe stoppt, indem die Gasversorgung abgeschaltet wird, sobald der Beutel leer ist. Die automatische Abschaltung startet die Pumpe automatisch neu, sobald ein neuer Beutel angeschlossen wird.

VORSICHT: Um die Exposition gegenüber Frost, vor dem Speichern, Reinigung und Wartung von Pumpen zu vermeiden, spülen Sie alle Flüssigkeit aus der Pumpe. Das Eindringen von Wasser in das System einfrieren kann zu Schäden an der Pumpe und Rohrleitungssystem führen.

IT Applicazione

Tutte le informazioni fornite sono applicabili alle pompe Serie U55 a meno che non sia specificato diversamente.

Le pompe della serie U55 di Flojet sono state concepite per la distribuzione di siroppi, succhi concentrati (privi di polpa o particolato), tè, vini, birra alla spina e liquori in Bag-In-Box (BIB).

Ciascuna pompa può servire fino a un massimo di otto (8) valvole da 3,0 oz./sec. o quattro (4) valvole da 4,5 oz./sec. a distanza.

Montaggio e installazione

- La pompa deve essere collocata entro 3,05 m (10 ft.) al di sopra o al di sotto della bag-in-box.
- La pompa deve essere installata con gli accessori rivolti verso il basso per ottenere il massimo delle prestazioni.
- **ABBINARE STAFFE MULTIPLE:** Collegare il connettore di gas raccordo tra ogni staffa che verranno unite insieme. Inserire la funzione di allineamento staffa nell'apertura e spingere la staffa adiacente a spingere fino a quando le staffe siano scattati insieme. Attaccare la spina fine all'ultima staffa nel collettore d'aria. Collegare l'ingresso del gas portagomma a raccordo al supporto che verrà connesso alla fornitura del gas. Assicurarsi che tutte le clip a sgancio rapido sono nella posizione di chiusura prima di collegare l'alimentazione di gas / aria. **NOTA:** Le clip QD sono in posizione aperta / sbloccata quando sono estratti dal raccordo e chiuso / posizione bloccata quando viene spinto verso il raccordo.
- **PER INSTALLARE:** Assicurarsi che la clip Gas ingresso QD sulla staffa è in posizione aperta. Spingere la pompa verso la staffa e inserire il montaggio porta pompa di gas in entrata nel porto QD bloccaggio della staffa. Inserire la pompa finché la porta di ingresso del gas è completamente inserito e di un moschettone è sentito dalla linguetta di bloccaggio grande all'estremità superiore della staffa. Posizionare la clip QD in posizione di chiusura per fissare ingresso del gas pompa raccordo.
- **PER RIMUOVERE:** Sganciare la clip QD. Estrarre la pompa dalla staffa. **NOTA:** Se il collettore gas è pressurizzato, la pompa espelle automaticamente dal porto QD sbloccato. La porta QD è dotata di una valvola interna per mantenere il gas di fuoriuscire quando la pompa è disinnerta.

Conessioni tubo flessibile

- Tutti i raccordi si cambiano rapidamente.
- Assicurarsi che il raccordo per CO2 in ottone sia inserito fino in fondo e che il fermo sia inserito.
- Per il flessibile del prodotto, servirsi di flessibili in vinile alimentare o flessibili equivalenti a quelli Tygon.
- Fissare con il morsetto Oetiker adeguato per condotte specifiche o altri morsetti specifici.
- Entrambi i capi del flessibile di uscita prodotto devono essere fissati. Un capo alla porta di uscita del prodotto e l'altra alla valvola di distribuzione.
- It is advisable to secure all hoses to prevent excessive movement/side load of fittings.
- Se la pompa è installata in un'area chiusa quale un armadio o un seminterrato, effettuare il collegamento di un flessibile al raccordo di scarico del gas per scaricare la CO2 nell'atmosfera in maniera sicura. La porzione di marmitta dello scarico della CO2 può essere rimossa servendosi di pinze.
- Il raccordo dello scarico della CO2 può essere rimosso quando la pressione dell'aria è rilasciata per svuotare la pompa di condensazione quando si utilizza un compressore.

Uso

All'avviamento, regolare la pressione del gas sulla configurazione desiderata. Per la maggior parte degli impianti, un valore di 65 PSI (4,5 BAR) sarà adeguato (Per determinare i requisiti relativi alla pressione del gas, fare riferimento agli schemi di funzionamento/aumento delle Pompe Serie U55 di Flojet.) Aprire la valvola di distribuzione per scaricare l'aria dall'impianto. Una volta adescata, la pompa funzionerà automaticamente partendo e arrestandosi a richiesta quando la bevanda viene erogata. Il flusso e la pressione del prodotto possono essere regolati aumentando o diminuendo la pressione del gas per adeguarsi alla viscosità variabile dei prodotti, alla temperatura, alla portata dello scoppo, al diametro interno delle tubature e degli accessori, nonché alla distanza orizzontale e verticale delle condotte di uscita. Le pompe della serie U55 sono raccomandati per 100 di lunghezza del piede corre o meno. Nulla più di 100 piedi sarebbe caduta sotto le pompe G-Series. La pompa U55 è in grado di gestire fino a un massimo di 5 PSI (0.34 BAR) di pressione di ingresso di prodotto.

ATTENZIONE: Non superare una pressione totale di ingresso del gas di 90 PSI (6,2 BAR) pere ntrambe le pompe.

ATTENZIONE: La pompa Flojet Serie U55 è dotata di una valvola di spegnimento automatico incorporata che ferma la pompa tagliando la fornitura di gas quando il contenitore è vuoto. Lo spegnimento automatico farà riavviare automaticamente la pompa quando viene collegato un nuovo contenitore.

ATTENZIONE: Per evitare l'esposizione a condizioni di gelo, prima di riorne, pulizia e manutenzione di pompe, spurgo tutto il liquido dalla pompa. Permettendole di congelamento nel sistema può causare danni al sistema della pompa e l'impianto idraulico.

NL Toepassing

Alle verstrekte informatie is van toepassing op de pompen uit zowel de U55-serie, tenzij anders aangegeven.

De pompen uit de series U55 van Flojet zijn ontworpen voor het doseren van Bag-In-Box (BIB) siropen, sapconcentraten (zonder pulp of deeltjes), thee, wijn, bier en sterke drank.

Een pomp kan tot acht (8) kleppen leveren van 85 ml/sec of vier (4) kleppen van 135 ml/sec vanaf een externe locatie.

Montage en installatie

- De pomp moet zich binnen 3,05 m boven of onder de bag-in-box bevinden.
- De pomp moet worden gemonteerd met de fittingen naar beneden gericht om de prestaties van de pomp te maximaliseren.
- **OM MEERDERE BEUGELS** te combineren: Sluit de gas aansluiting fitting tussen elke beugel die samen zullen worden samengevoegd. Plaats de houder uitlijning in de opening van de aangrenzende houder en druk tot de beugels met elkaar zijn vastgeklikt. Bevestig het einde stekker aan op de laatste beugel in de lucht spuitstuk. Bevestig de slang weerhaak gasinlaat montage aan de beugel die wordt aangesloten de de gastoevoer. Zorg ervoor dat alle QD clips zijn in de gesloten positie voordat u de gas / luchttoevoer. **LET OP:** De QD clips zijn in de open / ontgrendelde positie als ze weg zijn gestrokken uit de fitting en gesloten / vergrendeld wanneer gedruwd in de richting van de fitting.
- **INSTALLEREN:** Zorg ervoor dat de Gas Inlet QD clip op de steun is in de open positie. Druk de pomp in de richting van de beugel en plaats de pomp Gas inlaaitfitting port in de QD blokkeeren haven van de beugel. Druk de pomp totdat de gasinlaatoening goed vast zit en een breuk te horen via de grote grendelapp aan het bovenende van de beugel. Plaats de QD clip in de gesloten positie te beveiligen de pomp gas inlaait fitting.
- **VERWIJDEREN:** Maak de QD clip. Trek de pomp verwijderd uit de houder. **OPMERKING:** Als het gas spuitstuk onder druk staat, dan zal de pomp automatisch uit te werpen uit de ontgrendelde QD poort. De QD-poort is voorzien van een interne terugslagklep om het gas niet lek wanneer de pomp is uitgeschakeld.

Slangaansluitingen

- Alle fittingen kunnen snel verwisseld worden.
- Zorg ervoor dat de koperen CO2-fitting helemaal geïnstalleerd wordt en dat de houderclip goed is bevestigd.
- Gebruik als productslang een food-grade vinyl slang of een slang die equivalent is aan een Tygon-slang.
- Maak vast met de juiste Oetiker-klem voor de gespecificeerde buizen of met een andere gespecificeerde klem.
- Beide uiteinden van de slang waar het product uitkomt moeten worden vastgemaakt. Het ene uiteinde aan de poort waar het product uitkomt en het andere uiteinde aan de dispenserclip.
- It is advisable to secure all hoses to prevent excessive movement/side load of fittings.
- Als de pomp wordt geïnstalleerd in een gesloten ruimte zoals een kast of kelder, moet er een slang worden aangesloten op de gasontladingsfitting om CO2 op veilige wijze te voe voeren naar de buitenlucht. Het dempergedeelte van de CO2-uitlaat kan worden verwijderd met een tang.
- De CO2-uitlaaitfitting kan worden verwijderd als de luchtdruk wordt vrijgegeven om de pomp van condensatie te ontdoen bij het gebruik van een luchtcompressor.

Bediening

Reguleer bij het opstarten de gasdruk in de gewenste instelling. Voor de meeste installaties zal 65 PSI (4,5 bar) voldoende zijn. (Voor het bepalen van de gasdrukken verwijzen we u naar de werkings-/stijtingsgrafieken voor pompen uit de U55-serie van Flojet.) Open de dispenserclip om het lucht uit het systeem te laten. Druk de pomp gestart is, zal deze automatisch werken door op verzoek te starten en te stoppen naarmate de frisdrank wordt geserveerd. De productstroom en -druk kan worden aangepast door de gasdruk te verhogen of te verlagen teneinde tegemoet te komen aan de variërende viscositeit van producten, de temperatuur, de stroomsnelheden van siropen, de binnendiameter van de buizen en fittingen, alsook de horizontale en verticale afstand van de uitlaatbuizen. De U55 serie pompen zijn aanbevolen voor 100 voetlange runs of minder. Iets meer dan 100 voet zou onder de G-serie pompen vallen. De U55-pomp is in staat om om te gaan met maximaal 5 PSI (0.34 BAR) productinlaatdruk.

VOORZICHTIGHEID : Gebruik niet meer dan in totaal 90 PSI (6,2 BAR) gasinlaatdruk voor beide pompen.

VOORZICHTIGHEID: De Flojet-pomp uit de U55-serie heeft een ingebouwde automatische afsluitklep die de pomp stopt door de gastoevoer af te sluiten wanneer de zak leeg is. De automatische uitschakeling zorgt ervoor dat de pomp automatisch opnieuw opgestart wordt zodra een nieuwe zak is aangesloten.

VOORZICHTIGHEID: Om de blootstelling aan temperaturen onder het vriespunt, voorafgaand aan de opslag, schoonmaak en onderhoud van pompen te voorkomen, te zuiveren van alle vloeistof uit de pomp. Waardoor water te bevriezen in het systeem kan leiden tot schade aan de pomp en leidingstelsystem.

SE Användning

All information som lämnas gäller pumpar i både U55-serien, om inget annat anges.

Flojets pumpar i U55-serien är utformade för avtappning av saft, juicekoncentrat (utan pulpa eller partiklar), te, vin, fatöl och alkohol i Bag-in-Box (BIB).

En pump kan mata upp till åtta (8) 85 g./sek. ventiler eller fyra (4) 127,6 g/sek. ventiler från en avlägsen plats

Montering och installation

- Pumpen måste placeras högst 3,05 m (10 ft.) över eller under bag-in-boxen.
- Pumpen måste monteras med anslutningarna nedåtvända för att maximera pumpens prestanda.
- Att kombinera flera parentes: Fäst gaskoppling montering mellan varje konsol som ska sammanfogas. Sätt i fästet samstämningssärdraget i öppningen hos den intilliggande hållaren och tryck tills fästena snäpps ihop. Fäst ändpluggen till den sista fäste i lufttröret. Fäst slang gasinloppet passande till konsolen som kommer att anslutas till gastillförseln. Se till att alla QD klipp är i stängt läge innan du ansluter gas / lufttillförseln. OBS: QD klipp är i det öppna / olåst läge när de dras bort från kopplingen och stängt / låst läge när man trycker mot beslaget.
- **ATT INSTALLERA:** Se till att gasinloppet QD klipp på konsolen är i det öppna läget. Skjut pumpen mot fästet och sätt pumpen gasinloppet Fitting port QD låsning hamn konsolen. Skjut pumpen tills gasinloppsporten är helt på plats och en snäpp hörs från stora låsfilen vid den övre änden av fästet. Placera QD klämman i det stängda läget för att fästa pump gasinloppet montering.
- **TA BORT:** Lossa QD klippet. Dra pumpen bort från fästet. OBS: Om gasnättröret tryck då pumpen mata automatiskt från den olåsta QD-porten. QD porten är försedd med en intern backventil för att hålla gasen från att läcka ut när pumpen är urkopplad.

Slangkopplingar

- Alla anslutningar är snabbinställbara.
- Kontrollera att måssingsanslutningen för CO2 är isatta helt och hållet och at hållarklämman sitter inkopplad.
- Som produktslang används livsmedelsklassad vinylslang eller motsvarande Tygon-slang.
- Fäst med passande Oetiker-klämman för specificerade rör eller annan specificerad klämma.
- Båda ändarna på produktslangen ska vara fastsatta. Än änden på produktens utöppning och den andra änden på avtappningsventilen.
- It is advisable to secure all hoses to prevent excessive movement/side load of fittings.
- Om pumpen är installerad i ett sluttet utrymme som t.ex. en garderob eller källare, måste en slang anslutas till gasutsläppsventilen för att leda ut CO2 till utomhusluften. Den ljuddämpande delen på CO2-utloppet kan tas bort med en tang.
- Utloppsventilen för CO2-gas kan tas bort när lufttrycket släpps ut för att tömma pumpen från kondens när en luftkompressor används.

Drift

För att starta, ska gasreglaget ställas på önskad inställning. För de flesta installationer är 65 PSI (4,5 BAR) tillräcklig. (För att bestämma behovet av gastryck, se Flojets pumpar i U55-serien – Kär/Oka-diagram.) Öppna avtappningsventilen för att avlufva systemet. När den primats, arbetar pumpen automatisk genom att starta och stoppa efter behov, när drycker serveras. Produktflöde och tryck kan ställas in genom att öka eller minska gastrycket för att passa olika produkters viskositet, temperatur, saftens flödeshastighet, slangarnas och kopplingsarnas inermåttningar och utloppslöslinrarnas horisontella och vertikala längd. U55-serien Pump är rekommenderas för 100 fot långa köningar eller mindre. Allt över 100 fot skulle falla under G-seriens pumpar. U55-pumpen kan hantera produktinstryck upp till 5 PSI (0.34 BAR).

VARNING: Överskrid inte totala gasinstrycket på 90 PSI (6,2 BAR) för båda pumparna.

VARNING: I Pumparna i Flojet U55-serien har en inbyggd automatisk avstängningsventil som stopper pumpen genom att stänga av gastill-förseln när påsen är tom. Den automatsika avstängningin startar automatisk om pumpen när en ny påse ansluts.

VARNING: För att undvika exponering för frysförhållanden innan lagring, rengöring och underhåll av pumpar, rensa all vätska från pumpen. Sätt att vatten kan frysa i systemet kan leda till skador på pumpen och rörsystemet.

ES Aplicación

Toda la información facilitada se puede aplicar a bombas de la serie de U55, a no ser que se especifique lo contrario.

La bomba Flojet de la serie U55 ha sido diseñada para dispensar en envases Bag In Box (BIB) siropes, concentrados de zumos (sin pulpa ni partículas), tés, vinos, cerveza de barril y licor.

Una bomba puede suministrar hasta ocho (8) válvulas de 88,72 ml/s (3,0 oz./sec.) o cuatro (4) válvulas de 133,01 ml/s (4,5 oz./sec.) desde una ubicación remota.

Montaje e instalación

- La bomba debe estar situada a una distancia de 3,05m (10 ft.) como máximo, por encima o por debajo de la Bag In Box.
- La bomba se debe montar con los elementos mirando hacia abajo para maximizar el rendimiento de la bomba.
- **COMBINAR LOS SOPORTES DE MÚLTIPLES:** Conecte el conector de gas ajustado entre cada soporte que se va a unir. Inserte la función de alimen-eación del soporte en la abertura del soporte adyacente y empuje hasta que los soportes se encajen juntos. Conecte el enchufe final a la última escuadra en el colector de aire. Conecte la entrada de gas de manguera en el soporte que se conectará el suministro del gas. Asegúrese de que todos los clips QD están en la posición cerrada antes de conectar el suministro de gas/aire. **NOTA:** Los clips QD están en la posición abierta / desbloqueado cuando se apartó de la instalación y cerrado / posición de bloqueo cuando se empuja hacia el montaje.
- **PARA INSTALAR:** Asegúrese de que el clip de entrada de gas QD en el soporte está en la posición abierta. Empuje la bomba hacia el soporte e inserte el puerto de montaje de la bomba de gas de entrada en el puerto QD bloqueo del soporte. Empuje la bomba hacia el puerto de entrada de gas está completamente asentado y en un instante se oyó desde la lengüeta y de la lengüeta y de la fijación grande en el extremo superior del soporte. Coloque el clip QD en la posición de cerrado para fijar la bomba de gas al accesorio de entrada.
- **PARA RETIRAR:** Suelte el clip de QD. Tire de la bomba fuera de la ménsula. **NOTA:** Si se presuriza el colector de gas, entonces la bomba expulsará automáticamente del puerto QD desbloqueado. El puerto QD está equipado con una válvula de retención interna para mantener el escape de gas cuando se desactiva la bomba.

Conexiones del tubo

- Todos los elementos se pueden cambiar con rapidez.
- Asegúrese de que el adaptador de CO2 de metal está instalado por completo y de que la grapa de sujeción está enganchada.
- Para el tubo de producto, utilice un tubo de vinilo apto para el uso alimentario o equivalente al tubo Tygon.
- Asegúrelo con una abrazadera Oetiker adecuada para los tubos especificados u otra abrazadera especificada.
- Se deberían asegurar ambos extremos del tubo de salida de producto: un extremo al orificio de salida de producto y el otro extremo a la válvula dispensadora.

- Es aconsejable asegurar todas las mangueras para evitar la excesiva carga de movimiento / lado de accesorios.
- Si la bomba está instalada en una área cerrada, como un armario o un sótano, la conexión de un tubo con el elemento de descarga de gas debería efectuarse con el fin de expulsar el CO2 a la atmósfera de forma segura. La parte del silenciador de la expulsión de CO2 se puede quitar con unos alicates.
- El elemento de expulsión de CO2 se puede quitar cuando se ha eliminado la presión del aire para vaciar la bomba de condensación, al usar un compresor de aire.

Manejo

Para iniciar el manejo, regule la presión del gas al nivel deseado. En la mayoría de instalaciones, será adecuada una presión de entrada de 65 PSI (4,5 BAR) (Para determinar los requisitos de la presión del gas, consulte las tablas de extensión/elevación (Run/Rise Charts) de las bombas Flojet de la serie U55.) Abra la válvula dispensadora para purgar el aire del sistema. Una vez preparada, la bomba funcionará automáticamente, iniciándose y deteniéndose a demanda, mientras se sirve la bebida. La presión y el caudal del producto se pueden ajustar aumentando o disminuyendo la presión del gas con el fin de regular la viscosidad del producto cuando varía, la temperatura, los caudales de sirope, el diámetro interior del tubo y de los elementos, así como la distancia horizontal y vertical del tubo de salida. Las bombas de la serie U55 se recomiendan para la distancias de 100 pies o menos. En caso de exceder los 100 pies caería en la categoría de las bombas G-Series.

La bomba U5